

GÉPTESZT Kft.

Organismul notificat nr. 2233 înregistrat în Uniunea Europeană **gép**teszt



Adresa: Str. Jablonka nr. 79, Budapesta, 1037, UNGARIA

E-mail: nb2233@gepteszt.hu

web: www.gepteszt.hu

Telefon: +3612503531

ECHIPAMENT INDIVIDUAL DE PROTECȚIE

EXAMINARE UE DE TIP

RAPORT DE TESTARE

EN 149: 2001 + A1: 2009

Semi-mască de filtrare a particulelor

Examinarea și testarea echipamentului individual de protecție au fost efectuate în conformitate cu standardul **MSZ EN ISO/IEC 17025:2005** de Organismul notificat GÉPTESZT Kft., identificat sub numărul 2233 în UE

Client:	TECHTEX SRL Adresa: Strada 1, Nr. 312C, Sat Osorhei, jud. Bihor, ROMÂNIA
Model:	SLIM-1308
Clasificare:	FFP2 NR
Supapă de expirație:	NU
Supapă de inhalare:	NU
Utilizări:	nereutilizabilă
Număr proiect:	GT203
Număr raport de testare:	VD35/203/2101/E/2233
Număr foaie de lucru proiect:	VD-34-2021-203
Data testului:	12.01 - 25.01.2021
Data primirii mostrelor:	11.01.2021
Numere mostre:	203-1 - 203-46
Atașament:	nu
Emis la:	Budapesta, 25.01.2021

GÉPTESZT KFT.
EVE Vizsgáló Laboratórium
NB 2233
1037 Budapest, Jablonka u. 79.
Labor: 1032 Budapest, Gyenes u.12.

Budai Dániel
Director de Laborator



Standarde, directive și cerințe relevante:

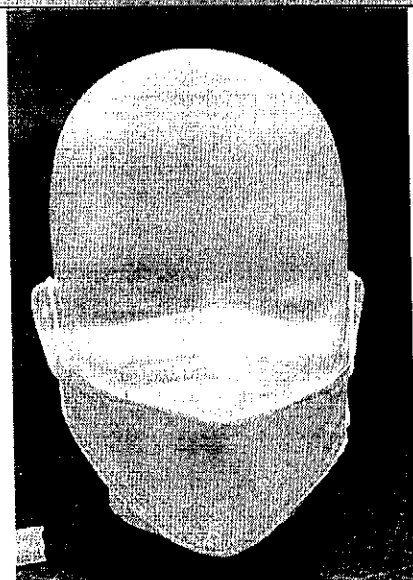
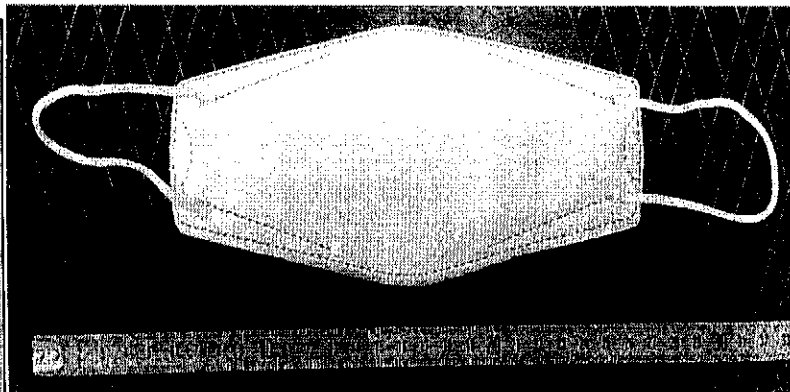
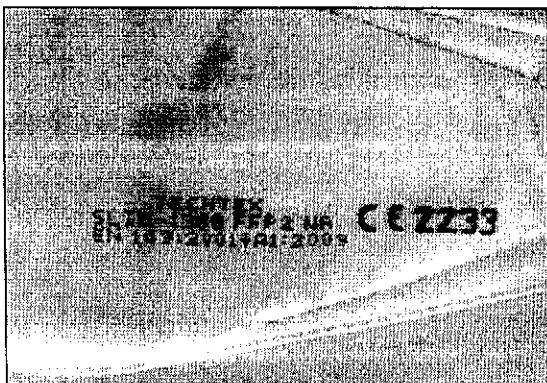
EN 149:2001+A1:2009 Semi-mască de filtrare pentru protecție împotriva particulelor

Descrierea mostrei

Masca în formă de cochilie este comercializată în culoarea albă și este formată din 4 straturi:

1. strat exterior: polipropilenă nețesută spunbond
2. strat de filtrare: poliester nețesut din bumbac cu aer cald
3. strat de filtrare: polipropilenă nețesută meltblown
4. strat de confort: polipropilenă nețesută spunbond

Banda elastică este fabricată din poliester. Banda metalică este realizată din aliaj metalic și polimer.



**Scurtă descriere a testelor UE de tip:**

Cerința	Metoda de testare	Descrierea	Rezultat
7.4	8.2	Ambalarea	Admis
7.5	8.2	Materialul	Admis
7.6	8.11	Curățarea și dezinfectarea	Neaplicabil
7.7	8.4	Performanța practică	Admis
7.8	8.2	Finisarea pieselor	Admis
7.9.1	8.5	Scurgerea totală către interior	Admis
7.9.2	8.11	Penetrarea materialului filtrant: NaCl	Admis
7.9.2	8.11	Penetrarea materialului filtrant: ulei de parafină	Admis
7.10	8.4 și 8.5	Compatibilitatea cu pielea	Admis
7.11	8.6	Inflamabilitatea	Admis
7.12	8.7	Conținutul de dioxid de carbon din aerul de inhalare	Admis
7.13	8.4 și 8.5	Banda de prindere	Admis
7.14	8.4	Câmpul vizual	Admis
7.15	8.2, 8.3.4, 8.8	Supapa (ele) de expirație	Neaplicabil
7.16	8.9	Rezistența la respirație	Admis
7.17	8.10	Înfundarea	Neaplicabil
7.18	8.2	Piese demontabile	Neaplicabil
9	-	Marcajul	Admis
10	-	Informații care trebuie furnizate de producător	Admis

Analiza și detaliile rezultatelor testelor UE de tip:**7.4 Ambalarea**

Fiecare mască este ambalată într-o pungă de polietilenă imprimată, 10 bucăți de măști sunt ambalate într-o cutie de carton. Ambalajul oferă suficientă protecție împotriva deteriorării mecanice sau a contaminării.

ADMIS

7.5 Materialul

- condiționare S.W.: Nr.mostră: 203-16 - 203-18
Nici una dintre semi-măștile de filtrare a particulelor nu a suferit defecțiuni mecanice ale piesei faciale sau ale benzilor de prindere.
- condiționare T.C.: Nr.mostră: 203-41 - 203-43
Semi-măștile de filtrare a particulelor nu au căzut.

ADMIS

7.6 Curățarea și dezinfectarea (numai pentru măștile refolosibile)

Deoarece masca nu este reutilizabilă, acest test nu a fost efectuat.

Neaplicabil

7.7 Performanța practică

Semi-măștile de filtrare a particulelor sunt testate prin teste practice de performanță în condiții realiste.

1. Test de mers timp de 10 minute
2. Teste de simulare a lucrului:
 - mers la nivel cu un loc de trecere de $(1,3 \pm 0,2)$ m timp de 5 minute;
 - târâre la nivel cu un loc de trecere de $(0,70 \pm 0,05)$ m timp de 5 minute;
 - umplerea unui coș mic de 20x în 10 min;

Subiecți	Mostre	Condiționare	Rezultat
BD	203-1	A.R.	ADMIS
RE	203-2	A.R.	ADMIS

Nu au existat imperfecțiuni legate de acceptul purtătorului.

ADMIS



7.8 Finisarea pieselor

Piesele dispozitivului care pot intra în contact cu purtătorul nu au margini ascuțite sau bavuri.

ADMIS

7.9.1 Scurgerea totală către interior

Cu aerosol de clorură de sodiu. Măștile au fost în stare bună.

Numărul subiecților care au fost înlocuiți, din cauza nepotrivirii/dimensiunilor faciale necorespunzătoare: 0

Dimensiunile faciale ale subiecților				
Subiect	Lungimea feței, mm	Lățimea feței, mm	Adâncimea feței, mm	Lățimea gurii, mm
NT	122	134	142	57
DJ	140	115	105	54
BN	105	119	111	57
SA	110	120	120	50
BL	110	140	130	50
NA	130	120	130	50
DF	108	136	105	55
TLI	125	165	140	75
TLA	115	130	110	53
BP	120	125	116	57

Subiect	Mostră	Cond.	Scurgerea totală spre interior, %					Medie, %
			Mers	Cap stânga/ dreapta	Cap sus/ jos	Vorbire	Mers	
NT	203-3	A.R.	3,98	4,89	2,83	5,64	4,40	4,35
DJ	203-4	A.R.	3,35	5,53	5,58	4,96	5,26	4,94
BN	203-5	A.R.	4,28	4,48	2,09	2,70	2,20	3,15
SA	203-6	A.R.	3,81	2,92	4,06	5,37	3,65	3,96
BL	203-7	A.R.	4,50	4,76	4,05	6,11	4,56	4,80
NA	203-8	T.C.	2,43	2,60	3,35	4,59	3,39	3,27
DF	203-9	T.C.	3,10	3,65	3,69	5,21	2,87	3,70
TLI	203-10	T.C.	2,95	3,20	3,08	3,96	2,62	3,16
TLA	203-11	T.C.	3,79	4,08	4,10	5,24	3,82	4,21
BP	203-12	T.C.	2,46	2,75	3,31	4,50	2,32	3,07

50 din cele 50 de rezultate ale exercițiului individual pentru scurgerea totală spre interior nu au fost mai mari de 11% și 10 din cele 10 medii aritmetice ale purtătorului individual pentru scurgerea totală spre interior nu au fost mai mari de 8%.

ADMIS

7.9.2 Penetrarea materialului filtrant: NaCl

Aerosol NaCl: concentrație: 4-12 mg/m³, debit: 95 l/min

Mostră	Condiționare	Penetrare, %	Expunere, %
203-13	A.R.	3,21	Neaplicabil
203-14	A.R.	3,10	Neaplicabil
203-15	A.R.	2,95	Neaplicabil
203-16	S.W.	4,26	Neaplicabil
203-17	S.W.	4,98	Neaplicabil
203-18	S.W.	4,43	Neaplicabil
203-19	M.S→T.C.	Neaplicabil	5,15
203-20	M.S→T.C.	Neaplicabil	5,20
203-21	M.S→T.C.	Neaplicabil	4,58
Maxim permis:		6 %	

Penetrarea materialului filtrant nu a depășit maximum 6% permis în cazul oricăror măști.

ADMIS

7.9.2 Penetrarea materialului filtrant: ulei de parafină

Aerosoli de parafină: concentrație: 15-25 mg/m³ debit: 95 l/min

Mostră	Condiționare	Penetrare, %	Expunere, %
203-22	A.R.	2,05	Neaplicabil
203-23	A.R.	1,97	Neaplicabil
203-24	A.R.	1,98	Neaplicabil
203-25	S.W.	1,71	Neaplicabil
203-26	S.W.	1,88	Neaplicabil
203-27	S.W.	1,77	Neaplicabil
203-28	M.S→T.C.	Neaplicabil	2,27
203-29	M.S→T.C.	Neaplicabil	2,22
203-30	M.S→T.C.	Neaplicabil	2,31
Maxim permis:		6 %	

Penetrarea materialului filtrant nu a depășit maximum 6% permis în cazul oricăror măști.

ADMIS**7.10 Compatibilitatea cu pielea**

Nu se cunoaște că materialele care pot intra în contact cu pielea purtătorului pot provoca iritații sau efecte negative asupra sănătății.

Nu au existat probleme în timpul testului de performanță practică.

Nu au existat probleme în timpul testului de scurgere totală spre interior.

ADMIS**7.11 Inflamabilitatea**

Mostră	Condiționare
203-33	T.C.
203-34	T.C.
203-31	A.R.
203-32	A.R.

Materialele utilizate nu prezintă un pericol pentru purtător și nu au un caracter foarte inflamabil. Mostrele nu au ars.

ADMIS**7.12 Conținutul de dioxid de carbon din aerul de inhalare**

Aer furnizat de la aparatul de respirat: 25 cicluri / min și 2,0 l / cursă, conținutul de dioxid de carbon în aerul expirat 5 V / V%, debit de aer 0,5 m / s.

Nivelul de dioxid de carbon din mediu: 0,08 % (mai puțin de 0,1%.)

Mostră	CO ₂ , V/V%
203-35	0,43
203-36	0,44
203-37	0,41
Medie	0,427

Conținutul de dioxid de carbon din aerul de inhalare (spațiu mort) nu a depășit o medie de 1,0 V / V%.

ADMIS**7.13 Banda de prindere**

Nu au existat comentarii negative în ceea ce privește securitatea în urma performanței practice limitate și a testelor de scurgere totală spre interior.

Produsul a îndeplinit cerințele de scurgere totală spre interior. A se vedea partea 7.9.1. pentru rezultate.

ADMIS



7.14 Câmpul vizual

Mostră
203-1
203-2

În timpul testului practic de performanță, câmpul vizual nu a fost afectat negativ de purtarea măștii.

ADMIS

7.15 Supapa (ele) de expirație

Neaplicabil

7.16 Rezistența la respirație

Mostră	Condiționare	Rezistența la inhalare		Rezistența la expirație 160 l/min				
		30 l/min	95 l/min	înainte	vert. în sus	vert. în jos	stânga	dreapta
203-38	A.R.	0,58	1,64	2,69	2,68	2,68	2,67	2,68
203-39	A.R.	0,59	1,58	2,71	2,70	2,70	2,72	2,71
203-40	A.R.	0,58	1,51	2,68	2,66	2,66	2,68	2,66
203-41	T.C.	0,43	1,32	2,50	2,51	2,50	2,51	2,50
203-42	T.C.	0,42	1,31	2,52	2,53	2,51	2,52	2,52
203-43	T.C.	0,44	1,34	2,53	2,53	2,52	2,53	2,52
203-44	S.W.	0,43	1,41	2,38	2,40	2,38	2,39	2,38
203-45	S.W.	0,43	1,38	2,35	2,36	2,34	2,34	2,35
203-46	S.W.	0,42	1,42	2,37	2,38	2,35	2,36	2,36
Maxim permis		0,7	2,4	3,0				

Niciuna dintre valorile măsurate nu a depășit valorile maxime.

ADMIS

7.17 Înfundarea

Testul opțional de înfundare DOLOMITE nu a fost solicitat de către producător.

Neaplicabil

7.18 Piese demontabile

Dispozitivul nu conține piese demontabile.

Neaplicabil

9. Marcaj

Informațiile de marcare sunt complete și marcate clar și durabil pe ambalaj.

Informațiile de marcare sunt complete și marcate în mod clar și durabil pe semi-masca de filtrare a particulelor.

ADMIS

10. Informații care trebuie furnizate de producător

Informațiile care trebuie furnizate de producător însoțesc fiecare mic pachet comercial disponibil și conțin toate informațiile necesare persoanelor instruite și calificate.

ADMIS

Rezultatul testului UE de tip:

Semi-masca de filtrare a particulelor SLIM-1308 descrisă mai sus în momentul testului **este conformă** cu cerințele de testare ale standardului EN 149:2001+A1:2009 clasa FFP2 NR la data încheierii raportului de testare.



Subsemnata, Făt Roxana, interpret și traducător autorizat pentru limba străină ENGLEZĂ, în temeiul autorizației nr. 33641 din data de 23.04.2012, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba engleză în limba română, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul a cărui traducere se solicită în întregime are, în integralitatea sa, un număr de 6 pagini, pentru titlul în limba de Raport de Testare, a fost emis de GÉPTESZT și mi-a fost prezentat mie în întregime.

FĂT ROXANA
Cod: 33641
Maramureș, România